

Súd: Okresný súd Partizánske
Spisová značka: 6C/28/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4611210394
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 10. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Barbora Štefanová
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2012:4611210394.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudkyňou JUDr. Barborou Štefanovou v právnej veci navrhovateľa Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176, Teplická 7434/147, Piešťany proti odporkyni K. H., V. L. R. X/X, L., občianke Slovenskej republiky, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, IČO: 42 264 154, so sídlom Petrovská 10, Skalica, zastúpeného JUDr. Jozefom Kempom, advokátom so sídlom Námestie Josipa Andriča 1, Chorvátsky Grob, o zaplatenie 1 920,53 €, s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 920,53 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 1 109,64 € od 14.3.2010 do 26.9.2012, vo výške 0,024 % denne zo sumy 877,52 € od 27.9.2012 do zaplatenia, ktorú sumu súd odporkyni povoľuje splácať v mesačných splátkach po 100 € vždy k poslednému dňu v mesiaci počnúc mesiacom v ktorom nadobudne právoplatnosť tento rozsudok s tým, že nezaplatenie čo i len jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania v sume 145 € do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania po jeho čiastočnom späťvzatí domáha zaplatenia sumy 1 920,53 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 1 109,64 € od 14.3.2010 do 26.9.2012, vo výške 0,024 % denne zo sumy 877,52 € od 27.9.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku. Návrh odôvodnil tým, že odporkyňa dňa 26.2.2003 uzatvorila s navrhovateľom úverovú zmluvu č. 5203153368, predmetom ktorej bolo poskytnutie revolvingového úveru s úverovým rámcom 2 323,57 €. V súlade s úverovými podmienkami bol odporkyni poskytnutý úver k uspokojovaniu jej priebežných finančných potrieb a odporkyňa bola oprávnená čerpať úver prostredníctvom úverovej karty. Navrhovateľ a odporkyňa sa dohodli na vrátení poskytnutého

6C/28/2012

-2-

úveru spolu s dohodnutým úrokom v pravidelných mesačných splátkach. Navrhovateľ a odporkyňa sa v úverovej zmluve dohodli na tom, že v prípade omeškania s úhradami splátok úveru dlhším než 7 dní je odporkyňa povinná v zmysle úverových zmluvných podmienok zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 8 % z dlžnej čiastky, s úhradou ktorej je odporkyňa v oneskorení. V zmysle úverových podmienok bola odporkyňa povinná splatiť celý čerpaný úver na požiadanie navrhovateľa v prípade, že sa oneskorí s platením aspoň 2 splátok, alebo sa oneskorí s platením 1 splátky po

dobu dlhšiu ako 3 mesiace. Nakoľko odporkyňa nesplácala úver podľa dohodnutých podmienok, navrhovateľ jej dňa 26.2.2010 zaslal výzvu na splatenie celého dlhu vo výške 2 420,53 €. Odporkyni tak vznikla povinnosť uhradiť dlžnú čiastku, tvorenú dlžnou istinou úveru splatnou ku dňu zosplatenia, zosplatenou zostávajúcou výškou poskytnutého úveru poplatkami za výpisy a výbery z bankomatov a úrokmi dlžnými do podania návrhu na začatie konania. Odporkyňa po zosplatení úveru po začatí konania uhradila navrhovateľovi sumu 500 €. V tejto časti vzal navrhovateľ svoj návrh na začatie konania späť. Ku dňu rozhodovania súdu tak pohľadávka navrhovateľa voči odporkyni predstavovala sumu 1 920, 53 € a táto pozostávala z istiny v sume 1 109,64 €, zmluvného úroku v sume 695,16 €, poplatku za výber z bankomatu v sume 32,06 €, zmluvnej pokuty v sume 37,20 €, sankčného úroku v sume 9,17 € a mesačného poplatku za vedenie účtu v sume 37,29 €. Zmluvný úrok bol vypočítaný z vyčerpanej nezaplatennej čiastky, pričom pri výpočte sa zohľadňujú všetky čerpania a splátky v danom mesiaci, teda aktuálny stav úveru za konkrétny počet dní. Odporkyni bola pri uzavretí zmluvy o revolvingovom úvere doručená i metodická príručka spolu so sadzovníkom poplatkov, ktorý obsahoval presné určenie poplatkov za vedenie účtu, ostatných poplatkov ako i výšku úrokovej sadzby. Táto bola pôvodne určená na 2,41 % mesačne, k máju 2003 bola znížená na 2,21 % mesačne. Touto sadzbou boli úročené jednotlivé vyčerpané a neuhradené splátky, pričom vždy k tomu ktorému mesiacu sa zohľadňovala výška čerpanej sumy a výška sumy uhradenej resp. neuhradenej. Navrhovateľ súhlasil s uložením povinnosti zaplatiť žalovanú sumu v splátkach po 100 € mesačne, v ktorej sume už odporkyňa svoj dlh voči navrhovateľovi spláca.

Okresný súd Partizánske vydal vo veci platobný rozkaz č.k. 21Ro/133/2012-28 zo dňa 20.4.2012, proti ktorému podala odporkyňa v zákonom stanovenej lehote odpor. Uviedla, že žalovanú sumu nezaplatila z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov, nakoľko bola nezamestnaná. S navrhovateľom sa dohodla na splátkovom kalendári. Pojednávanie vo veci samej sa odporkyňa nezúčastnila, svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnila, požiadala, aby súd pojednával v jej neprítomnosti.

Vedľajší účastník vstúpil do konania až po vyhlásení rozsudku.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to: výpisom z obchodného registra navrhovateľa, úverovou zmluvou, úverovými zmluvnými podmienkami, splátkovým kalendárom, oznámením o splatení úveru s výzvou k úhrade, poštovým podacím hárkom, platobným rozkazom OS Partizánske č.k. 21Ro/133/2012-28 zo dňa 20.4.2012, odporom proti platobnému rozkazu, charakteristikou úveru, dokladom o vklade, písomným vyjadrením odporkyne a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Navrhovateľ uzavrel dňa 26.2.2003 s odporkyňou zmluvu označenú ako Úverová zmluva o poskytnutí revolvingového úveru a vydanie a používanie platobnej karty YES (č.l. 4

6C/28/2012

-3-

spisu), na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyni revolvingový úver s výškou úverového rámca 30 000 Sk (995,82 €). Odporkyňa sa zaviazala uhrádzať navrhovateľovi čerpaný úver v mesačných splátkach po 1 200 Sk (39,83 €) vždy k 20. dňu v mesiaci. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.

Podľa § 2 písm. a) Hlavy 8 Úverových zmluvných podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (č.l. 5 - 6 spisu) klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že sa oneskoril s platením minimálne dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace.

Podľa § 2 Hlavy 9 Úverových zmluvných podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (č.l. 5 - 6 spisu) v prípade oneskorenia s úhradou splátky úveru, či jej časti, zmluvnej pokuty alebo platby podľa

hl. 5 a hl. 10 týchto úverových podmienok dlhšie než 7 dní, je klient povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 0,08 % z čiastky, s ktorej úhradou je v oneskorení.

Z prehľadu čerpania a bankových prevodov (č.l. 9 spisu) vyplýva, že odporkyňa čerpala finančné prostriedky poskytované navrhovateľom od 26.2.2003 do 14.6.2009.

Navrhovateľ dňa 26.2.2010 (č.l. 7 spisu) písomne oznámil odporkyni, že si uplatnil svoj nárok na splatenie celého úveru z dôvodu, že odporkyňa nesplácala svoj dlh riadne a včas. Zároveň vyzval odporkyňu na zaplatenie sumy 2 420,53 €.

Sumy vyjadrené v slovenských korunách súd prepočítal na menu Euro stanoveným konverzným kurzom: 1 € = 30,126 Sk.

Súd vec posúdil ako občiansko-právny vzťah a aplikoval nasledovné zákonné ustanovenia:

Podľa § 1 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej obchodnej inšpekcie v znení neskorších predpisov účinnom do 1.6.2010 (ďalej len „zák. č. 258/2001 Z.z.“) tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 2 ods. 1, 2 zák. č. 258/2001 Z.z. sa na účely tohto zákona spotrebiteľským úverom rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, alebo v inej právnej forme. Zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom

Podľa § 3 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

6C/28/2012

-4-

Podľa § 3 ods. 2 zák. č. 258/2001 Z.z. spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Medzi účastníkmi konania neboli sporné žiadne tvrdenia. Bolo preukázané, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou zmluvu označenú ako Úverová zmluva o poskytnutí revolvingového úveru a vydaní a používaní platobnej karty YES, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyni revolvingový úver s výškou úverového rámca 30 000 Sk (995,82 €). Odporkyňa sa zaviazala uhrádzať navrhovateľovi čerpané finančné prostriedky v mesačných splátkach po 1 200 Sk (39,83 €). Túto zmluvu s poukazom na § 3 ods. 1, 2 zák. č. 258/2001 Z.z. považoval súd za spotrebiteľskú zmluvu, keďže navrhovateľ ako právnická osoba poskytol úver v rámci svojho podnikania a úver bol odporkyni poskytnutý na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Odporkyňa potvrdila tvrdenie navrhovateľa, že zmluvne dohodnuté splátky prestala splácať. Je nesporné, že tým došlo zo strany odporkyne k porušeniu zmluvných podmienok, následkom čoho navrhovateľ pristúpil k zosplatneniu celého čerpaného úveru. Navrhovateľ odporkyni vyčíslil dlžnú sumu na 2 420,53 €, z ktorej sumu 500 € odporkyňa ku dňu rozhodnutia súdu uhradila. Dlžná suma tak ku dňu rozhodnutia súdu predstavuje 1 920,53 €. Nárok navrhovateľa na úhradu nezaplatených splátok a zosplatnenej istiny bol v konaní riadne preukázaný a

odporkyňou nebol ani spochybňovaný. Na základe vyššie uvedených skutočností súd uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi istinu v sume 1 920,53 €.

Podľa § 517 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť, ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých deliteľných plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1, 2 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Ak sa počas trvania omeškania zmení základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky a ak je to pre veriteľa výhodnejšie, výška úrokov z omeškania je o 7 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu príslušného kalendárneho polroka, v ktorom trvá omeškanie; táto základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky sa použije počas celého tohto polroka.

Odporkyňa je s úhradou svojho záväzku voči navrhovateľovi v omeškaní, preto súd v súlade s § 517 Občianskeho zákonníka zaviazal odporkyňu i na zaplatenie navrhovateľom uplatneného úroku z omeškania a to vo výške 0,024 % denne zo sumy 1 109,64 € od 14.3.2010 do 26.9.2012, vo výške 0,024 % denne zo sumy 877,52 € od 27.9.2012 do zaplatenia.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že

6C/28/2012

-5-

peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Odporkyňa nespochybňuje svoju povinnosť dlh voči navrhovateľovi zaplatiť, je si vedomá svojho záväzku, požiadala však o možnosť uhradiť dlh v splátkach. Súd v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. rozhodol tak, že povolil odporkyňi splácať dlh v mesačných splátkach po 100 € mesačne (v sume, v ktorej už pred rozhodnutím súdu svoj dlh voči navrhovateľovi splácala) a to vždy k poslednému dňu v mesiaci počnúc mesiacom v ktorom nadobudne právoplatnosť tento rozsudok. Zároveň určil podmienky splácania tak, že nezaplatenie čo i len jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Navrhovateľ mal vo veci plný úspech, preto mu súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p. priznal uplatnenú náhradu trov konania v sume 145 € titulom zaplateného súdneho poplatku za návrh. Súd určil odporkyňi v zmysle § 160 ods. 1 veta prvá za bodkočiarkou O.s.p. povinnosť nahradiť trovy konania v lehote 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne prostredníctvom Okresného súdu Partizánske v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.). Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
- rozhodol vylúčený sudca
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhované dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

6C/28/2012

-6-

- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť v konaní preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej
- odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods.4 O.s.p., účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods.2, § 205a ods.1, § 221 ods.1 Občianskeho súdneho poriadku)

Ak odporkyňa nesplní uložené povinnosti riadne a včas má navrhovateľ právo podať návrh na exekúciu podľa osobitného zákona.